

## D O H O D A č. 23/05/010/19

uzatvorená podľa § 10 ods. 3, písm. a) ods. 4, ods. 10, § 26 ods. 2 písm. g) a ďalších zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „dohoda“)

### 1. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Galanta

Sídlo: Staničná 5, 924 01 Galanta

V mene ktorého koná: Ing. Klára Frištáková, riaditeľka úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

### 2. Obec:

**Obec Vozokany**

Sídlo: Hlavná 57/36, 925 05 Vozokany

V mene ktorého koná: Tamás Zupko, starosta

IČO: 00306321

(ďalej len „organizátor“)

(úrad a organizátor ďalej spolu ako aj „účastníci dohody“)

### Preamble

Účelom uzavretia tejto dohody je najmä aplikácia § 10 zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o pomoci v hmotnej núdzi“) do praxe.

### Článok I

#### Predmet dohody

- Predmetom tejto dohody je záväzok organizátora realizovať činnosť bližšie špecifikovanú v článku II tejto dohody, a to prostredníctvom osôb podľa § 1 ods. 2 zákona o pomoci v hmotnej núdzi nachádzajúcich sa v hmotnej núdzi podľa podmienok zákona o pomoci v hmotnej núdzi (ďalej len „občania“), ktorých účasť za týmto účelom zabezpečí úrad.
- Za občana sa na účely tejto dohody považuje plnoletý člen domácnosti podľa § 10 ods. 3 zákona o pomoci v hmotnej núdzi okrem členov domácnosti podľa § 10 ods. 9 zákona o pomoci v hmotnej núdzi.
- Predmetom tejto dohody je aj úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie činnosti v zmysle článku II tejto dohody a vytvorenie podmienok občanom na splnenie základných predpokladov pre poskytnutie dávky v hmotnej núdzi.

### Článok II

#### Podmienky výkonu činnosti

- Výkon činnosti občanov bližšie špecifikovanej v odseku 4 tohto článku sa uskutočňuje v rozsahu 32 hodín mesačne určených pre jedného občana alebo v rozsahu hodín podľa § 10 ods. 3 zákona o pomoci v hmotnej núdzi pre jedného občana, a to formou:
  - menších obecných služieb pre obec, rozpočtovú organizáciu, ktorej zriaďovateľom je obec, príspevkovú organizáciu, ktorej zriaďovateľom je obec,

- b) prác na predchádzanie mimoriadnej situácie, počas vyhlásenej mimoriadnej situácie a pri odstraňovaní následkov mimoriadnej situácie.

2. Organizátor je povinný zabezpečiť vykonávanie aktivačnej činnosti v dobe od 01.01.2024 do 31.12.2024.

3. Miesto výkonu činnosti:

Katastrálne územie Vozokany

4. Druh činnosti:

- tvorba, ochrana, udržiavanie a zlepšovanie životného prostredia a ekonomických podmienok obyvateľov obce
- starostlivosť, rozvoj, ochrana a zachovanie kultúrneho dedičstva
- podpora vzdelávania
- rozvoj a poskytovanie sociálnych služieb a ďalších činností v sociálnej oblasti
- napomáhanie udržiavania poriadku v obci
- ďalšie činnosti
- činnosti na predchádzanie mimoriadnej situácie
- činnosti počas mimoriadnej situácie
- činnosti pri odstraňovaní následkov mimoriadnej situácie

5. Denné časové vymedzenie resp. počet hodín vykonávania činnosti (od – do) denne :

- hodina začiatku a skončenia vykonávania pracovnej činnosti: v časovom rozmedzí od 6.00 hod. do 16.00 hod., aktivačná činnosť sa bude vykonávať v pracovné dni,
- v čase po 16.00 hodine, vo vikendových dňoch soboty a nedele, v dňoch štátnych sviatkov a dňoch pracovného pokoja sa môže vykonávať aktivačná činnosť len v prípadoch, keď úrad alebo organizátor dokáže prostredníctvom svojich zamestnancov zabezpečiť, koordinovať a kontrolovať účasť osôb na činnostiah v zmysle §10 ods. 9 zákona č. 417/2013 Z.z. o pomoci v hmotnej nôdze a občan s týmito dňami súhlasí. V takom prípade je povinnosť organizátora vopred elektronicky oboznámiť pracovníka Aktivačného centra UPSVR Galanta o tejto skutočnosti.

6. Denné časové vymedzenie podľa predchádzajúceho odseku možno zmeniť,

- a) ak sa jedná o zmenu dlhodobú (zmena trvajúca viac ako 30 dní) dohodou účastníkov dohody vo forme písomného dodatku k tejto dohode,
- b) ak sa jedná o zmenu krátkodobú (zmena trvajúca najviac 30 dní) oznamením organizátora úradu v elektronickej podobe.

7. Počet vytvorených miest pre občanov, ktorí budú zabezpečovať činnosti podľa odseku 4 tohto článku, najviac: 40

### Článok III Práva a povinnosti úradu

1. Úrad bude obsadzovať občanmi miesta vytvorené organizátorom v zmysle odseku 7 článku II tejto dohody v prípade, že nimi bude disponovať.
2. Úrad sa zaväzuje zabezpečiť:

- a) vybrané druhy osobných ochranných pracovných prostriedkov (ďalej len „OOPP“) pre občanov,
- b) vybrané druhy pracovných pomôcok (ďalej len „PP“) pre organizátorov organizujúcich výkon činnosti v súlade s článkom II, ods. 1, písm. a) a b) tejto dohody,
- c) úrazové poistenie občanov.

3. Úrad môže zabezpečiť, koordinovať a kontrolovať účasť občanov na činnostiach v zmysle článku II, ods. 1, písm. a) a b) tejto dohody, § 10 ods. 10 a § 26 ods. 2 písm. g) zákona o pomoci v hmotnej nûdzi, zaznamenávať zistené skutočnosti a prejednávať ich s organizátorm.

## Článok IV

### Práva a povinnosti organizátora

- 1. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie dohodnutých podmienok počas celého obdobia trvania dohody.
- 2. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť:
  - a) vybrané druhy OOPP,
  - b) vybrané druhy PP,
  - c) zdravotné preukazy občanov, ak to charakter činností vyžaduje,
  - d) úschovu, evidenciu OOPP a PP v prípade potreby, denné vydávanie PP občanom a ich prevzatie a uskladnenie po skončení výkonu činností.
- 3. Organizátor je povinný zabezpečiť nielen v čase vyhlásenia mimoriadnej situácie, nûdzového stavu alebo výnimočného stavu (ďalej len „krízová situácia“) a na ďalšie obdobie bezprostredne nasledujúce po skončení krízovej situácie, dodržiavanie všeobecných zásad prevencie a základných podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a na vylúčenie rizík a faktorov podmieňujúcich vznik pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dodržiavanie platných rozhodnutí, opatrení a usmernení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky pre občanov vykonávajúcich činnosti podmieňujúce vznik nároku na dávku v hmotnej nûdzi vo výške nezníženej podľa § 10 ods. 3 až 12 zákona o pomoci v hmotnej nûdzi. Organizátor je povinný zabezpečiť všetky OOPP, ktorých používanie vyplýva z platných rozhodnutí, opatrení a usmernení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky z dôvodu vyhlásenia krízovej situácie.
- 4. Organizátor sa zaväzuje odovzdávať mesačnú evidenciu dochádzky občanov nasledovným spôsobom:
  - viesť evidenciu dochádzky, ktorá musí byť podpísaná štatutárnym orgánom organizátora, prípadne inou osobou oprávnenou konáť v mene organizátora. Účasť občana na vykonávaní pracovnej činnosti potvrdzujú občania svojím vlastnoručným podpisom v dejnej evidencii dochádzky,
  - vopred oznámiť koordinátorovi Aktivačného centra UPSVR Galanta náhradný termín vykonávania pracovných činností občana, ktorému sa poskytuje pomoc v hmotnej nûdzi, ktorý z objektívnych dôvodov nemohol vykonávať pracovné činnosti v rozsahu a termíne stanovenom v ponuke. Náhradný termín vykonávania pracovných činností musí byť stanovený v príslušnom kalendárnom mesiaci, za ktorý sa vykonáva pracovná činnosť.
- 5. Organizátor sa zaväzuje predložiť mesačnú evidenciu dochádzky občanov úradu **vždy 1. pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý evidenciu predkladá.**

6. Organizátor sa zaväzuje spolupracovať s úradom pri plnení odseku 3 článku III tejto dohody, akceptovať záznamy z kontrol vykonávaných úradom a tieto uvádzať pravdivo do mesačnej evidencie dochádzky občanov vypracovanej spôsobom dohodnutým v odseku 4 tohto článku.

7. Organizátor je povinný pri plnení predmetu tejto dohody postupovať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Článok V Kontaktné osoby**

1. Za účelom organizácie a koordinácie činnosti občana špecifikovanej v článku II tejto dohody a dohľadu nad jej výkonom, úrad ustanovuje kontaktnú osobu (koordinátor aktivačného centra úradu):

Meno a priezvisko: Anna Dubovecká

Telefónne číslo: +421905894552, +421312444304

E-mailová adresa: anna.dubovecka@upsrv.gov.sk

2. Za účelom organizácie a koordinácie činnosti občana špecifikovanej v článku II tejto dohody a dohľadu nad jej výkonom, organizátor ustanovuje kontaktnú osobu (zamestnanec organizátora):

Meno a priezvisko: Sylvia Bordovácsová

Telefónne číslo: +421317015291

E-mailová adresa: obec@obecvozokany.sk

3. Kontaktné osoby ustanovené účastníkmi dohody sú povinné spolupracovať pri koordinácii občanov a vedení mesačnej evidencie dochádzky občanov zúčastňujúcich sa na výkone činnosti, a zabezpečiť podpísanie tejto evidencie štatutárnym orgánom organizátora, prípadne kontaktnou osobou oprávnenou konáť v mene organizátora, oprávnenou kontaktnou osobou úradu a vlastnoručnými podpismi občanov vykonávajúcich činnosti.

## **Článok VI Trvanie a zánik dohody**

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to od nadobudnutia jej účinnosti do 31.12.2024.

2. Účastníci dohody sa dohodli, že túto dohodu je možné predčasne ukončiť doručením písomného oznámenia o jej predčasnom ukončení druhému účastníkovi dohody.

3. V prípade, ak organizátor poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, najmä ak svojím konaním, resp. nekonaním bude maríť výkon činností špecifikovaných v článku II tejto dohody, alebo bude brániť úradu vo výkone jeho práv a povinností vyplývajúcich z tejto dohody a zo zákona o pomoci v hmotnej núdzi, úrad môže od dohody odstúpiť; odstúpením úradu od dohody táto zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení organizátorovi.

## **Článok VII Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékolvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane

urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.

2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu priať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétné podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od dohody odstúpiť.

## **Článok VIII** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prevezme jeden rovnopis a organizátor prevezme jeden rovnopis. Písomná forma dohody je zachovaná vždy aj, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je účastníkmi dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takomto prípade dohoda predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.
2. V každom písomnom styku sú účastníci dohody povinní uvádzat číslo tejto dohody.
3. Zmeny a doplnenia tejto dohody je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto dohode, vzájomne schválených, podpísaných oboma účastníkmi dohody a zverejnených v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Predchádzajúcou vetou nie je dotknuté ustanovenie podľa čl. II ods. 6 písm. b) tejto dohody. Dodatky k tejto dohode sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Úrad a organizátor sa dohodli, že oznamovanie prípadných zmien pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody bude prebiehať elektronickej.
5. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Účinnosť tejto dohody skončí uplynutím doby uvedenej v odseku 1 článku VI alebo podľa odseku 2 a 3 článku VI tejto dohody.
7. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísat, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V prípade, ak sa dohoda uzatvára elektronickej:

„(dátum v elektronickej podpise)“

„(dátum v elektronickej podpise)“

Za organizátora:

Za úrad:

„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“ „(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
Tamás Zupko Ing. Klára Frištáková  
statutárny zástupca organizátora riaditeľka úradu

V prípade ak sa dohoda neuzatvára elektronicky: je ho tiež možné urobiť cez fax.

dňa výročia mimoriadnej cestnej situácie v súvisu s výrobkami a ligotárvami

Tamás Zupko  
štatutárny zástupca organizátora

Ing. Klára Frištáková  
riaditeľka úradu

<b>OBEC VOZOKANY - VEZEKÉNY KÖZSÉG</b>	
Dátum:	Ø. 11. 2023
Číslo záznamu: Sorszám:	489/23
Prílohy: Mellékletek:	✓ Vybavuje: Intézi:

Prílohy:  
Mellékletek:  
Vybavuje:  
Intézi: